



2

Per informazioni sui pagamenti: Contact Center Soris dal Lunedì al Venerdì orario 8.00 - 18.00 al n. verde 800.90.45.00; chiamate dall'estero al n. +390382083406. Per maggiori dettagli consultare il sito [www.soris.torino.it](http://www.soris.torino.it)

1

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

3

Per ogni informazione inerente il documento rivolgersi al Call Center Città di Torino al n. 011.01124853 (con ricerca automatica) dal Lunedì al Venerdì dalle 8.00 alle 18.00. il Sabato dalle 8.00 alle 13.00.

Cod.Fisc/Part.IVA: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Torino, 12/11/2021

<b>COMUNE DI TORINO - SALDO TARI</b> Tributo comunale rifiuti	Documento Nr: B5XXXXXXXXXX	<b>4</b>	Importo totale € 0,00
--	-------------------------------	----------	--------------------------

5

Voce	Anno	Descrizione	Importo
3944	2021	TRIBUTO COMUNALE RIFIUTI	0,00
	2021	TEFA 2021	0,00

6

**NOTA**  
NON RISULTA ALCUN IMPORTO DA PAGARE PER IL PRESENTE AVVISO

7

**NOTIZIE SUL DOCUMENTO DI PAGAMENTO**

Il presente documento costituisce per l'anno 2021 richiesta di pagamento a titolo di SALDO TARI, calcolato sulla base delle tariffe e delle agevolazioni deliberate dalla Città di Torino (delibera C.C. 579/2021), consultabili sul sito del Comune ([www.comune.torino.it/tasse/tarife](http://www.comune.torino.it/tasse/tarife)). Le variazioni del numero di componenti derivanti da movimenti anagrafici vengono acquisite d'ufficio. Il presente documento tiene altresì conto degli sgravi derivanti da variazioni registrate in corso d'anno e degli acconti pagati. **NEL CASO DI MANCATO PAGAMENTO DEGLI ACCONTI, TALI IMPORTI SONO RICHIESTI CON IL PRESENTE AVVISO.**  
**ATTENZIONE: Le agevolazioni applicate sul saldo Tari 2021 saranno revocate qualora non si provveda al pagamento del presente documento entro il 30 giugno 2022; l'importo dell'agevolazione sarà recuperato sul documento di saldo del 2022.**

PER LE UTENZE DOMESTICHE UBICATE NELLE AREE OMOGENEE, "Barriera di Milano, Lingotto, Centro Storico e San Salvario - porzione con raccolta Porta a Porta come da Ordinanza n. 80/17", INDIVIDUATE DA AMIAT PER LA RILEVAZIONE DEI MIGLIORI RISULTATI DI RACCOLTA DIFFERENZIATA, E' STATA APPLICATA LA RIDUZIONE PARI AL 2,65% DELLA PARTE VARIABILE DELLA TARIFFA. Qualora il presente avviso sia ritenuto in tutto o in parte illegittimo o infondato, è possibile presentare, nel termine di 60 giorni dal suo ricevimento: 1. istanza di autotutela presso l'Area Tributi e Catasto -Servizio IMU e TARI-Ufficio TARI-C.so Racconigi, 49-10139 Torino; 2. ricorso da presentare, ai sensi degli artt. 17 bis e seguenti del D.Lgs. n. 546/1992 alla Commissione Tributaria Provinciale - Strada Antica di Collegno, 259 - 10146 Torino. Il ricorso ed una copia devono essere notificati entro 60 gg dal ricevimento dell'avviso al Comune di Torino - Area Tributi e Catasto - Ufficio Contenzioso - 4° piano - Corso Racconigi, 49 - 10139 Torino, in uno dei seguenti modi: a. invio telematico (D.M. 163/2013) all'indirizzo PEC [tributi@cert.comune.torino.it](mailto:tributi@cert.comune.torino.it). Dal 1° luglio 2019 la notifica PEC è obbligatoria, salvo per i soggetti che si avvalgono della difesa tecnica nelle cause di valore fino a tremila euro di sola imposta; b. spedizione postale, in plico raccomandato senza busta con avviso di ricevimento o consegna diretta all'ufficio indicato che ne rilascia, sulla copia, attestato di ricevimento (art. 16, co.3, D.Lgs 546/1992); c. tramite ufficiale giudiziario (artt. 137 e ss c.p.c.). Solo per gli atti di valore non superiore a Euro 50.000,00 il ricorso produce anche gli effetti di un reclamo e può contenere una proposta di mediazione con rideterminazione dell'ammontare preteso dal Comune (art. 17-bis del D.lgs 31/12/1992,546). Per segnalazioni di inesattezze od errori, gli uffici informativi della Città offrono assistenza telefonica, via mail, via PEC, tramite videoconferenza e ricevono in presenza, solo su appuntamento e dopo contatto telefonico. Call Center 01101124853; E-mail: [tassarifiuti@comune.torino.it](mailto:tassarifiuti@comune.torino.it) ovvero, solo se si è in possesso di posta certificata, [tributi@cert.comune.torino.it](mailto:tributi@cert.comune.torino.it). E' possibile visionare la propria situazione debitoria, stampare i modelli F24 delle rate e consultare i pagamenti effettuati accedendo all'estratto conto on-line gestito dal concessionario SORIS S.p.A mediante SPID/CIE/CNS. Le persone giuridiche potranno accedere all'estratto conto effettuando l'autenticazione tramite le credenziali Soris.

INFORMAZIONE SUL TRATTAMENTO DATI PERSONALI: Soris S.p.A. Responsabile del trattamento dei dati personali per finalità di riscossione, utilizza i dati che la riguardano esclusivamente per finalità istituzionali previste per legge, anche quando comunicati a terzi. Il trattamento dei dati avviene nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, minimizzazione, per finalità specifiche e per una durata di tempo strettamente necessaria, ai sensi dell'art. 5 del Reg. EU.679/2016. Gli interessati, possono esercitare in qualunque momento, se applicabili, i diritti di cui agli artt. 15-22 del Reg. EU.679/2016. Per ogni ulteriore informazione consultare [www.soris.torino.it](http://www.soris.torino.it) alla voce privacy e condizioni d'uso.



## TARIFFE TARI Utenze domestiche - ANNO 2021

(escluso TEFA 5%)

Categorie TARI 2021	Descrizione categorie	Tariffe Anno 2021	
		Tariffa Fissa (euro/mq)	Tariffa Variabile
1	Locali ad uso abitazione (1 componente)	1,19176	52,32342
	Locali ad uso abitazione (2 componenti)	1,40032	140,61918
	Locali ad uso abitazione (3 componenti)	1,56419	168,08898
	Locali ad uso abitazione (4 componenti)	1,69826	177,89962
	Locali ad uso abitazione (5 componenti)	1,83234	220,41239
	Locali ad uso abitazione (6 o più componenti)	1,93661	268,15751
2	Alloggi a disposizione (1 comp.)	1,19176	41,85874
	Alloggi a disposizione (2 comp.)	1,40032	112,49534
	Alloggi a disposizione (3 comp.)	1,56419	134,47118
	Alloggi a disposizione (4 comp.)	1,69826	142,31970
	Alloggi a disposizione (5 comp.)	1,83234	176,32991
	Alloggi a disposizione (6 o più comp.)	1,93661	214,52601
365	Alloggi con superficie non superiore a 80 mq occupati da 5 componenti	1,64911	198,37115
	Alloggi con superficie non superiore a 80 mq occupati da 6 o più componenti	1,74295	241,34176
		Tariffa fissa (euro/mq)	Tariffa variabile (euro/mq)
4	Box privati – Posti macchina demarcati privati	0,33613	0,37473

### 9 NOVITA' – TARI E TEFA SI VERSANO SEPARATAMENTE

A decorrere dal 2021 il documento di pagamento deve specificare due tributi: TARI - Tassa sui Rifiuti (cod. 3944 – competenza Comune) e TEFA - Tributo per l'esercizio delle funzioni di tutela, protezione e igiene dell'ambiente (cod. Tefa – competenza Città Metropolitana di Torino) (Decreto del MEF del 1° luglio 2020; Risoluzione Agenzia Entrate n. 5/E del 18/01/2021)

In allegato viene trasmesso il modello F24 da utilizzare per il pagamento dei due tributi. Tale modello F24 non è pagabile presso la Soris Spa, ma esclusivamente presso qualunque sportello bancario o postale o per via telematica.

**Al fine di acquisire correttamente i pagamenti, si invita a porre la massima attenzione nella compilazione del codice identificativo operazione. ATTENZIONE A NON CONFONDERE TARI CON TEFA!**

### 10 INFORMAZIONI

Per informazioni sulla Tari e per accedere alla modulistica: <http://www.comune.torino.it/tasse/iuc/tari/>

Gli uffici informativi della Città offrono assistenza telefonica, via mail, via PEC e, solo in caso di necessità, ricevono in presenza su appuntamento. Per informazioni, assistenza e per fissare un appuntamento in presenza (solo in caso di necessità) contattare il Call Center della Città (n.+39 01101124853; orari: lu-ve 8.00-18-00; sa 8.00-13.00) o scrivere a [tassarifiuti@comune.torino.it](mailto:tassarifiuti@comune.torino.it) ovvero, solo se si è in possesso di posta certificata, a [tributi@cert.comune.torino.it](mailto:tributi@cert.comune.torino.it).

E' anche possibile fissare un appuntamento per un colloquio in videoconferenza con l'ufficio: basta collegarsi a <https://servizi.torinofacile.it/sportelli/tributi>, autenticarsi, secondo più modalità, e scegliere tra le disponibilità offerte dal calendario dello sportello virtuale "TARI- informazioni e assistenza utenze domestiche (Abitazioni e box)". Per informazioni sul servizio di spazzamento, sui calendari e sulle percentuali della raccolta differenziata, consultare il sito [www.amiat.it/cms/servizi](http://www.amiat.it/cms/servizi)

La Tari è finalizzata alla copertura integrale dei costi relativi alla gestione dei rifiuti urbani e finanzia anche alcune attività accessorie come la gestione dei servizi igienici, la manutenzione del verde relativa alle sei direttrici di accesso in Città e il diserbo delle cunette delle strade cittadine (delibera C.C. n. mecc. 2021 00578/112).

### **ATTENZIONE**

**Le agevolazioni applicate sul saldo Tari 2021 saranno revocate qualora non si provveda al pagamento del presente documento entro il 30 giugno 2022; l'importo dell'agevolazione sarà recuperato sul documento del saldo Tari 2022.**

(segue...)



11

INFORMAZIONI

Il presente documento e il modello F24 allegato comprendono l'eventuale quota non pagata del documento di acconto. Alla data di stampa del presente documento la situazione relativa all'acconto e' la seguente: - Documento numero A521070399339: eccedenza pari a Euro 69,00

12

\*\*\*\*\*
\* COME SI DETERMINA L'IMPORTO ANNUALE TARI
\*
\* - Anno = anno di tassazione
\* - Trib 3944 = codice tributo comunale sui rifiuti
\* - Descrizione = indirizzo del locale tassato, con eventuale piano e numero immobile
\* - Cat = categoria tariffaria (fornita dal Contribuente o dedotta da accertamento)
\* - Mesi = periodo di tassazione (rapportato a bimestre solare)
\* - Mq = metri quadrati di superficie tassata (fornita dal Contribuente o dedotta da accertamento)
\* - Importo tributo TARI 3944= (Tariffa fissa x mq) + Tariffa variabile per classe di componenti
\* - Importo TEFA (Tributo per l'esercizio delle funzioni di tutela, protezione e igiene dell'ambiente)= 5% del tributo TARI 3944
\*
\* NOTA: GLI IMPORTI DOVUTI TENGONO CONTO DEI VERSAMENTI GIA' EFFETTUATI IN ACCONTO
\*\*\*\*\*
ATTENZIONE: Con la Risoluzione dell'Agenzia delle Entrate n. 5/E del 18/01/2021, e' stato istituito, dall'anno 2021, un codice tributo per il versamento del TEFA. Pertanto, dal 2021, il documento di pagamento deve specificare due tributi: TARI (cod. 3944) e TEFA (cod. TEFA). Fino al 2020 la TARI e il TEFA confluivano entrambi nell'unico codice TARI - 3944

13

GIA' APPLICATA RIDUZIONE ISEE DEL 40% SU ABITAZIONE DI RESIDENZA

DETTAGLIO DELLE VOCI DEL DOCUMENTO NUMERO B521300421869

14

Table with columns: Anno Trib Descrizione, Importo. Rows include 2021 3944 [Acconto] VIA and TEFA [Acconto] VIA.

15

Importo totale del documento numero B5

16

Table with columns: Anno Trib Descrizione, Sgravio N., Importo. Rows include 2021 3944 VIA and 2021 TEFA VIA.

Importo totale degli sgravi:

17

ELENCO DEI PAGAMENTI
Pagamento effettuato il 30/04/2021 con F24
Pagamento effettuato il 25/06/2021 con F24
Rimborso eccedenza TARSU / TARES (quota Comunale) / TARI


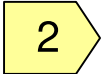



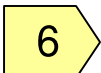


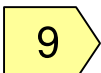
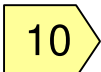
Importo totale dei pagamenti:

18

Importo residuo da pagare del documento numero B5
Eccedenza residua:

Gli importi sono arrotondati ai sensi art. 1 comma 166, L. 296/06 ( Arrotondamento all'euro per difetto se la frazione è inferiore o uguale a 49 centesimi, per eccesso negli altri casi ).

L'eccedenza residua verrà rimborsata in occasione dell'emissione del successivo documento relativo alla TASSA SUI RIFIUTI

-  Viene indicato il settore della Città di Torino competente per l'emissione dell'avviso di pagamento
-  Vengono indicati i riferimenti del concessionario per la riscossione Soris Spa, a cui ci si può rivolgere per avere informazioni sullo stato dei pagamenti (effettuati e dovuti).
-  Viene indicato il numero di telefono del Call Center della Città di Torino a cui ci si può rivolgere per avere informazioni sulla tassazione
-  Viene indicato l'importo totale del documento (in caso di rate corrisponde al totale da versare per chi paga in unica soluzione)
-  Vengono indicate le tipologie di tributo (con i relativi codici e il rispettivo importo). Comprende l'eventuale acconto non pagato, i cui dettagli sono riportati al punto 11
-  Vengono indicati importi e scadenze delle singole rate, qualora previste. Qualora sia invece presente la dicitura "NOTA: non risulta alcun importo da pagare per il presente avviso" significa che risulta già saldato l'importo dovuto, per effetto di maggior versamenti, sgravi concessi o eccedenze.
-  Vengono riportate indicazioni sul documento ricevuto, le modalità per presentare istanza in autotutela, ricorso e altre informazioni sulla tassazione. In questa sezione sono inserite anche informazioni sulle agevolazioni concesse alle utenze ricomprese nelle aree con i migliori risultati di raccolta differenziata, nonché le informazioni di contatto degli uffici della Città e di accesso all'Estratto Conto online di Soris S.p.A.
-  Vengono indicate le tariffe utilizzate per la determinazione del tributo. Nei documenti in acconto il calcolo viene effettuato sulla base delle tariffe in vigore nell'anno precedente, in quelli a saldo il calcolo viene effettuato utilizzando le tariffe approvate per l'anno in corso.  
Per le modalità di calcolo vedere al punto 12
-  Informazioni riguardanti la separazione tra Tari (comunale) e TEFA (di competenza della Città metropolitana). E' importante che tale distinzione sia presente nei documenti di pagamento.
-  Informazioni sulla modulistica on line e informazioni di contatto (telefono, mail, pec, colloqui in videoconferenza ed eventuali appuntamenti in presenza). Vengono inoltre riportate informazioni in materia di trasparenza in applicazione della delibera ARERA n° 444/2019

11

In caso di avviso di pagamento a saldo, in questa sezione viene indicato l'eventuale acconto non pagato.

Attenzione: l'importo totale da pagare riportato al punto 5 ricomprende l'acconto ancora dovuto.

12

Viene riportata la legenda del dettaglio del documento e le modalità di calcolo della TARI annuale.

Per il calcolo vengono utilizzate le seguenti formule:

Abitazioni:

(Tariffa fissa x mq) + Tariffa variabile per classe di componenti

TEFA = 5% dell'importo calcolato precedentemente

Altre categorie:

(Tariffa fissa x mq) + (Tariffa variabile x mq)

TEFA = 5% dell'importo calcolato precedentemente

dove Tariffa fissa e Tariffa variabile sono riportate nella tabella allegata al documento con indicati i valori applicati per le specifiche categorie.

Per periodi di occupazione inferiore all'anno, il calcolo deve essere rapportato ai relativi bimestri solari.

Per TEFA si intende il Tributo per l'esercizio delle funzioni di tutela, protezione e igiene dell'ambiente, di competenza della Città Metropolitana.

13

Qualora il contribuente abbia diritto alla riduzione ISEE (applicata solo sul documento a saldo) compare la dicitura "Già applicata riduzione ISEE del ...% su abitazione di residenza".

14

In questa sezione vengono riportati i parametri sulla base dei quali è stata calcolata la TARI per ogni singola utenza.

Si distinguono due casi:

a) Documento in acconto:

- se riferito ad abitazioni e box: l'importo corrisponde al 55% (era il 40% fino all'anno 2019) di quanto dovuto nell'anno di competenza, calcolato con le tariffe dell'anno precedente.

- se riferito a categorie non abitative (ruolo attività): l'importo corrisponde all'85% (era il 70% fino all'anno 2020) di quanto dovuto nell'anno di competenza, calcolato con le tariffe dell'anno precedente.

In entrambe le situazioni possono essere anche contenute nel documento tassazioni riferite ad anni precedenti (ad esempio per iscrizioni/variazioni intervenute dopo l'emissione del ruolo dell'anno precedente).

b) Documento a saldo:

si compone due parti:

- la riga che riporta la dicitura “acconto” riproduce i parametri sulla base dei quali è stato emesso il documento in acconto (cfr punto 14.a)
- la riga che non riporta alcuna specifica dicitura rappresenta il “saldo” riferito all’anno in corso. Il saldo è pari alla differenza tra quanto dovuto nell’anno di competenza e quanto dovuto in acconto.

Le singole righe di dettaglio riportano le seguenti informazioni:

- indirizzo comprensivo di civico, ed eventuali bis/ter, interno, scala, secondario toponomastico (es.: V. XXXX 293 int. 7 int. C)
- piano (es.: P.1 = 1° piano, oppure CO = cortile, S.1 = seminterrato 1)
- Nui – Numerazione Unità Immobiliari (formato da “N” seguito da numero) oppure Casella (formato da “C” seguito da numero) (es.: N1)
- categoria di tassazione (es.: CAT1)
- mesi di tassazione (es.: MESI 12)
- superficie tassata (es. MQ. 50)
- numero componenti (solo per utenze abitative, es.: Componenti 2)

N.B.: in applicazione del Regolamento Tari della Città di Torino il calcolo dell’occupazione viene sempre computato a bimestri.

15

Importo totale del documento: indica il totale delle voci emesse a titolo di acconto e a saldo per gli anni oggetto del documento

16

Qualora sia stato attribuito uno sgravio (ad esempio per cessazione in corso d’anno dell’occupazione), compare la sezione “Elenco degli sgravi” che verranno portati a riduzione del dovuto

17

Si distinguono due casi:

- a) Documento in acconto: viene riportata la dicitura “non risultano pagamenti”.
- b) Documento a saldo: vengono indicati i pagamenti in acconto effettuati con F24 e la relativa data.

Può comparire la dicitura “rimborso eccedenza TARSU/TARES (quota Comunale) / TARI” qualora spetti un rimborso registrato in Soris. Tale importo viene portato automaticamente in riduzione del dovuto.

18

Importo residuo da pagare oppure Eccedenza residua =

= Importo totale del documento – Importo totale degli sgravi – Importo totale dei pagamenti.

Qualora il documento riporti un totale da pagare, questo è indicato anche nel punto 4.

Qualora il documento riporti la dicitura “Eccedenza residua”, il rimborso verrà riportato in detrazione degli avvisi di pagamento futuri.